

REALE ACCADEMIA D'ITALIA

Archivio del  
DIZIONARIO DI MARINA

a cura di Paola Cagiano de Azevedo e Elvira Gerardi

Nell'aprile del 1933, Giulio Bertoni assunse la direzione la redazione di un dizionario che doveva disciplinare l'uso del lessico tecnico e scientifico marinaro italiano. L'opera, progettata dalla classe di Scienze fisiche dell'Accademia d'Italia nell'adunanza del 5 dicembre 1929, fu portata a compimento alla fine del 1937 con la collaborazione di Enrico Falqui, di Angelico Prati (soprattutto per le etimologie) e di numerosi, vari specialisti. Nel 1938 vide la luce il *Dizionario di marina medievale e moderno*, opera di riferimento per gli studi storici sul lessico marinaresco tradizionale italiano.

Del dizionario sono stati rinvenuti solo gli schedari dei lemmi con alcune appendici e aggiunte.

## DIZIONARIO DI MARINA

### Schedario 1

Lettera "A": A-AUDITORE e appendici ABABBO-AVVISTAMENTO

### Schedario 2

Lettera "B": B-BUZZONE con appendici B-BUZO e aggiunte BAGNO-BURCIO DA AQUA

### Schedario 3

Lettera "C": CABANELLA-CUCU'

### Schedario 4

Lettera "C": appendici: CABALLITO-CUSCINO DI TESTA D'ALBERO

Lettera "D": DADI DI FERRO-DUREZZA

Lettera "E": E-EVOLUZIONI

Lettera "F": FABBRI FUCINATORI-FORME con aggiunte FILEGGIAMENTO-FUMI INTENSI

Lettera "G": GABBIA-GUZZELLO con aggiunte G-GIRELLA

Lettera "H": H-HUNTER

Lettera "I": I-ITTILOGO

Lettera "J": manca

Lettera "K": K-KAZIE

### Schedario 5

Lettera "L" schede numerate in due serie diverse: 1) 281-349 LACCIARELLA-LUMINARE; 2) 400-675 LIBAZIONE-LYNCH

Lettera "M" schede numerate in due serie diverse: 1) 350-431<sup>1</sup> MAESTRO-MURAGLIONE; 2) 1-1133 M-MUZZO

### Schedario 6

Lettera "M" aggiunte: MACARONI-MORSICARSI

### Schedario 7

Lettera "N": N-NZARTO

Lettera "O": O-OVEST

---

<sup>1</sup> Queste schede continuano la numerazione della serie 1 della lettera "L".

Schedario 8

Lettera "P": P-PUSTICIA

Schedario 9

Lettera "Q": Q-QUORA

Schedario 10

Lettera "R": R-R.Y.C.I. e aggiunte RABAST-RANDACIA

Schedario 11

Lettera "S": SCOTTA-STAZZA INTERNAZIONALE con aggiunte di vari autori:  
SACAGNANI-SVERRINATA, SCOTTE-SETTORE, SVEGLIA, SOLAZIERA-SQUADRO, SHOW  
BOAT-SPINA, STRETTI, STADIO NAUTICO-STAZIONE DI VIA

Schedario 12

Lettera "T": T-TYZACK

Schedario 13

Lettera "T" aggiunte: TERRE-RIRAMOLLA, TALLONE-TURNI DI SERVIZIO

Lettera "U": U-U.I.Y.A. e aggiunte UFFICIALE-UOMINI DA REMI

Lettera "V": VACA-VELA

Schedario 14

Lettera "V" (segue). VELA-VOZZO con aggiunte VACCARELLA-VENTURA e  
"inserzioni". VAGERO-VUOTA SENTINA

Lettera "W": W-WSW

Lettera "X": XARCIA-XUNCHUN

Lettera "Y": YAC-YASSL con aggiunte: YACHT-YOLA

Lettera "Z": Z-ZAVORRA con aggiunte: ZAFFARE-ZONE SPUGNIFERE

Schedario 14

"Termini arch." antichi

Schede di fonti

La d.ssa Paola Cagiano de Azevedo ha curato gli schedari per le lettere A-L, la  
d.ssa Elvira Gerardi per le lettere M-Z